

Teyma al Día

Publicación Interna de Empresa



Nuestro
Compromiso por el
Desarrollo Social



Nuestras Obras y
Proyectos



Nuestra Gente

Encontrá en esta edición
Experiencias de compromiso social - Novedades de nuestros proyectos
Nuestros deseos para este año y muchas notas de interés



Envíanos tus fotos

En este espacio publicamos las mejores fotos que nos envían los empleados de Teyma Abengoa. El tema es de libre elección, y te invitamos a que participes con la tuya.



Londres, Gran Bretaña. El Río Támesis atraviesa la ciudad, de oeste a este. Al fondo: el Big Ben, y el Parlamento. ¿Y saben quién me lo contó? ¡Un pajarito! Foto: María Victoria Codegoni

Sumario / Secciones

2 Envíanos tus fotos / Colaboradores

Editorial

3 Feliz 2013

Nuestras Obras

4 Las Lomitas: la visión de sus protagonistas

5 Nuestros nuevos proyectos

Responsabilidad Social

6 Programa "Tu proyecto cuenta"

Nuestra Gente

9 Nuestros nuevos compañeros

9 La felicidad de ser abuelo

10 JOA – el programa para jefes de obra de Abengoa

12 Los Parecidos

12 Un recreo en nuestra terraza

Colaboran en esta edición

Roberto Chorolque – Carlos Junco

César Gustavo Luna – Martín Mansilla

Maximiliano Probiscito – Emilio Riesco

María Alejandra Villa - Cecilia Chicote

A quienes agradecemos su aporte y esperamos el tuyo

Edición: María Victoria Codegoni, María Victoria Tutino
y Jorge Gasparian

Envíanos tus comentarios a:

maria.tutino@teyma.abengoa.com.ar

maria.codegoni@teyma.abengoa.com.ar



Nuestra Gente

¡Feliz 2013!

Compartimos con todos los empleados y operarios de Teyma Abengoa nuestros deseos para el año que se inicia.

Que este 2013 nos brinde más sentimientos y humildad. Cristina Rodriguez, Comercial.

Se fue un 2012 arrítmico y no se podría decir que fue un año vacío. Cada uno habrá tenido sus momentos de tristeza que empañan con su velo de oscuridad el resto de las jornadas de alegría. En una época en donde todos hacemos un balance de lo sucedido deberíamos recordar que si se empieza a desconfiar de la suerte uno esta perdido. Que si Dios no existe ¿cómo es posible? Todas las cosas que hacen despedir gente querida en nuestras filas o suman nuevos viajeros a nuestro pequeño mundo nos van enseñando nuevas perspectivas de ver el camino. A pesar de lo que sucede en el año, en el día a día de cada uno, todo nos debería hacer recordar que tenemos un tesoro inocente que cuidar, una fracción de belleza, que nos debe significar el verdadero valor de la vida... ya que todo lo demás es encadenarse y obedecer hasta donde se puede y alejarse de la seducción de la tristeza que no nos deja ver el sol. Matias Sesini, Administración

Son momentos de reflexión, un año más, una etapa más de nuestras vidas, pensemos que si la vida te da razones para llorar, demuestra que tienes muchas mas cosas por las cuales soñar. Haz de tu vida un sueño y de tu sueño una realidad. ¡Feliz año nuevo! Nuestro compañero prefirió no identificarse

Que estos tiempos reflexivos nos traigan luz para ver y reconocer nuestros errores, sabiduría para corregirlos y no repetirlos, y alegría para disfrutar y compartir nuestros aciertos. Ximena Imboden, Comercial

Deseo que para 2013 podamos seguir construyendo y afianzando las relaciones entre todos y cada uno de los integrantes del equipo que formamos. Marcelo Cupani, Operaciones

Que tu felicidad nunca se rinda. Jorge Gasparian, Recursos Humanos

Espero que 2013 sea un año lleno de proyectos y de compartir, cada vez más, buenos momentos en esta que es nuestra segunda casa. MaríaVictoria Codegoni, Medio Ambiente y GEI

Que este 2013 nos llene de felicidad, trabajo y salud para todos. María Alejandra Villa, Operaciones

Caminante.... hay camino.... en equipo es más fácil. ¡Feliz año para todos! Blas Farese, Calidad Medio Ambiente y GEI



Las Lomitas: la visión de sus protagonistas

Roberto Chorolque es quien llevó adelante nuestra obra, la Línea de Alta Tensión en 132 kV en la provincia de Formosa que une las localidades de Estanislao del Campo y Las Lomitas. Para tener un panorama de lo que significa llevar adelante un proyecto desde su inicio hasta su finalización, entrevistamos a Roberto – Jefe de la obra - para que nos lo cuente en sus propias palabras.



Torre de suspensión urbana en sector Pozo del Tigre

" Cuando se iniciaron los trabajos, teníamos un tiempo de ejecución previsto de 420 días. Este proyecto tuvo algunos inconvenientes que debimos resolver al comienzo: temas ambientales, de materiales y equipos que produjeron un atraso en la fase inicial, de fundaciones.

Nosotros encaramos esta etapa en el peor momento: la temporada de lluvias.

Los plazos eran cortos, y tuvimos que hacerlo en condiciones climáticas adversas, pero pudimos lograrlo en tiempo y forma. Luego se hizo el montaje de postes,

también con lluvias. Hay equipos pesados, como las grúas, que se empantanaban, se hundían en el barro. Esto provocó que tuviéramos una tarea tediosa. El ritmo de trabajo fue excelente, hacíamos 14 postes por día, con una gran sincronización, superando la desconfianza inicial de las inspecciones: les explicamos cómo íbamos a hacer el trabajo, y cuando se montó el primer poste se acabaron las dudas de la inspección. Demostramos que podíamos hacer los trabajos con calidad y seguridad.

Durante el tendido tuvimos que resolver un error humano, se superó y se dejó conforme al cliente con el reflechado. Posteriormente se hicieron los ensayos de puesta en marcha - el megado de la línea - y sólo queda pendiente el cierre ambiental.



Piquete 332. Hacia el fondo, entrada a la Estación Transformadora Las Lomitas

La obra parecía fácil, pero tuvo complicaciones que la hicieron compleja. Todo se logró gracias a nuestro grupo humano, a todo el personal de obra de Teyma Abengoa, que hizo que el proyecto pudiera salir adelante."



Nuestros nuevos proyectos

La sociedad ha logrado la contratación de dos nuevas obras, una en nuestro mercado tradicional y otra en el de la minería. Estas obras constituyen un nuevo impulso para la compañía, y la oportunidad de lograr buenos resultados para el año entrante. Los proyectos son los siguientes:

Interconexión ET Río Coronda - ET Rosario Oeste

Se trata de la construcción llave en mano de una Línea de Extra Alta Tensión - 500 kV - de 65 km. ubicada en la provincia de Santa Fe, entre las Estaciones Transformadoras Río Coronda y Rosario Oeste, así como la ampliación de ambas ET.



Alejandro Conget, Gerente General de la sociedad, en la firma del contrato junto al Secretario de Energía de la Nación, Daniel Cameron

La obra comprende la construcción y montaje de líneas de 500 kV, la ampliación de las Estaciones Transformadoras existentes y la ejecución del correspondiente sistema

de comunicaciones principal y ampliación del sistema de respaldo para soportar la protección, control y automatismos necesarios para su operación.

El cliente es el Fondo Fiduciario para el Transporte Eléctrico Federal (CAF), y se cuenta con un plazo de ejecución de 540 días corridos. El monto contratado es de \$ 231.969.025 (ARS) más USD 17.842.059.

Línea eléctrica de distribución en media tensión (33kV y 13,2 kV)

En este caso se trata de un proyecto de obra civil, montaje y provisión de materiales para un tramo de línea de media tensión: 16 km. en 33 kV y 4 km. de línea de 13,2 kV, con postes de hormigón, en el Proyecto Cerro Negro ubicado al noroeste de la provincia de Santa Cruz. Esta nueva obra se suma a la que ya se está ejecutando para Oroplata S.A., permitiendo aprovechar las capacidades técnicas y recursos humanos calificados de nuestra organización.



Obrador de Teyma Abengoa en Cerro Negro. Estancia María Aike

El plazo de ejecución es de 200 días, con un monto contratado de \$ 17.960.418.



Programa “Tu Proyecto Cuenta”

En el séptimo año de existencia del programa Personas, Educación y Comunidades (PEyC), se realizó una de las actividades que forman parte del Calendario de Voluntariado Corporativo, en las cuatro sedes que tiene el PEyC en nuestro país: Quimilí, Tintina y Monte Quemado, en Santiago del Estero, y Alderetes, en Tucumán.

Este programa le brinda la oportunidad, a todos los empleados de Teyma Abengoa, de presentar un plan de actividades socio-educativas y asistenciales para implementar con los beneficiarios directos del PEyC, a modo de conocer e integrarse en las distintas actividades de cada una de las sedes.

El lanzamiento y convocatoria general se realizó en el mes de junio, en las oficinas de Teyma. A través de encuestas a los empleados, fueron seleccionados por la Coordinación, las siguientes propuestas:

- Capacitación en trencadís y mosaiquismo, propuesto por María Alejandra Villa
- Capacitación en decoupage, bijouterie y dibujo técnico, a cargo de María Victoria Codegoni

Una vez obtenidos los fondos por la Fundación Santa Ángela para los materiales necesarios, las voluntarias viajaron a concretar los talleres durante la primera semana de Noviembre.

El objetivo principal del proyecto - Generar un espacio de acercamiento e intercambio entre los empleados de Teyma y los beneficiarios del programa de acción social del PEyC- comenzó a ser una realidad a través de las actividades que realizaron alumnos, docentes y voluntarios, guiados por Alejandra y Victoria.

La experiencia comenzó por Quimilí, continuando por Tintina, Monte Quemado y finalmente en Alderetes.

En cada momento y lugar las chicas ofrecieron sus conocimientos de las distintas técnicas, que fueron aplicadas en espejos, bandejas, porta-macetas, posa-vasos, aros, collares, alhajeros, cajitas ,etc., recibiendo a cambio

infinitas formas de agradecimiento de niños, adolescentes, alumnos con discapacidad y docentes del Norte argentino.

Lo aprendido por los beneficiarios quedó plasmado en cada trabajo concretado, pero la experiencia vivida, la satisfacción de ser útil y de compartir los conocimientos quedará para siempre en la memoria y corazón de estas dos pioneras de Tu Proyecto Cuenta.

Además de estos talleres, las chicas también brindaron una capacitación en dibujo técnico a los operarios de la construcción de Teyma Abengoa en Quimilí y Monte Quemado, quienes están muy agradecidos por la oportunidad de capacitación.

“La obra humana mas bella es la de ser útil al prójimo” (Sófocles)

Tanto Vicky como Ale volvieron cargadas de sensaciones y recuerdos para compartir con sus compañeros de trabajo, sensibilizándolos e incentivándolos a vivir esta experiencia que, según sus palabras, volverían a repetir si se les brinda nuevamente la oportunidad.

A partir del accionar socio-comunitario del PEyC junto al apoyo de Recursos Humanos de Teyma Abengoa, una vez más se alcanzaron fines de integración y solidaridad.

El programa Personas, Educación y Comunidades - Comprometidos con el desarrollo, tiene como uno de sus objetivos la protección y desarrollo social de gupos en situación de vulnerabilidad a través de la educación.



La emoción en palabras

María Alejandra Villa nos cuenta, de primera mano, sus vivencias.

“La experiencia desarrollada para el programa PEyC fue muy emocionante y reconfortante para el corazón, sobre todo por las vivencias vividas y compartidas con cada una de las personas que conocí.

Personalmente, la elección de las actividades propuestas fue una sorpresa. Cuando me enteré estaba feliz, ya que hacía tiempo tenía el deseo de conocer a los niños del programa, a las Hermanas de la Cruz y poder compartir esos hermosos días que hemos pasado. ¡Y qué mejor que enseñando lo que me gusta: mosaiquismo y trencadis!



Es un gran trabajo el que llevan adelante las Hermanas en cada una de las sedes; la dedicación, el amor al prójimo y todo lo que hacen por esas personas que lo necesitan.

Un reconocimiento aparte es para Blanca y Felipe. Junto a las hermanas, hacen todo lo posible para que mejoren las condiciones de las personas que forman parte del programa, brindándoles bienestar y una mejor calidad de vida. Por ejemplo, a las chicas del albergue, de los hogares, a los chicos con dificultades motrices o no, a los del apoyo escolar, a los que van a aprender a cocinar... ¡Y qué cocina, señores! Quedé fascinada con ese lugar.



Una de las sensaciones más lindas que me tocó de cerca fue poder llevar unos calzados, preparados por mi madre y mi sobrina Mía, que quedaron en Quimilí. Lo mejor es que, estando en Monte Quemado mientras continuábamos el recorrido, recibí el llamado de una de las hermanas de Quimilí avisándome que ya tenían dueño. Eso me hizo sentir muy contenta y agradecida.

Por último, me resta decir que tengo muchas ganas de volver, con más voluntarios, con más cosas para enseñar y compartir con la gente -volver fue uno de mis deseos cuando soplé las velitas por mi cumpleaños en Quimilí-

El cariño, el amor, compartir charlas, un mate, una mesa, mi cumpleaños, un abrazo, un beso, una sonrisa, son momentos que no voy a olvidar nunca.

Gracias a todos los que hicieron posible esta experiencia, saben que pueden contar conmigo. Hasta la próxima...”

Un granito de arena, un valioso aporte

María Victoria Codegoni, en sus palabras.

“Por mi mente pasan muchos de los más hermosos momentos que jamás pensé que iba a vivir: imágenes de los chicos felices, haciendo sus manualidades, pintando las cajas y armando su bijouterie. También me parece seguir escuchando: "Profe, seño, ¿Le gusta?; ¿Está bien así?". Pero lo que más recuerdo es la cara de alegría de los chicos, los abrazos y enorme cariño que me brindaron. Eso no tiene precio, vale la pena cualquier esfuerzo.



Haberle dedicado esos 6 días a los chicos, a los docentes del proyecto, a los organizadores y las Hermanas fue sumamente gratificante, me llenaron el alma y el corazón. Por supuesto que volvería a colaborar cuantas veces fuera necesario.

La motivación que sentí estando en Quimili, Monte Quemado, El Triángulo, Los Gutiérrez y Alderetes, fue más fuerte que el cansancio, el calor y extrañar un poco a los míos.

Es muy importante entender y tomar conciencia de la magnitud del proyecto. La obra de PEyC y las Hermanas de la Cruz es enorme y tan valiosa, tan llena de esperanzas y amor para la gente que lo necesita, que cada uno con su granito de arena -aunque parezca poco- puede colaborar y dejar su aporte.



Otro momento, que no quiero omitir de transmitirles, es el que compartimos con las cuadrillas de albañiles de la obra. Les dimos un curso de dibujo técnico que considero fue de gran utilidad, ya que analizamos casos prácticos y resolvimos en el momento detalles constructivos y otros temas. Ojalá les sirva para que en el futuro puedan contar con una herramienta más de trabajo.

Aprovecho para agradecer a todas y cada una de las personas que hicieron que mi experiencia fuera inolvidable. Nos han cuidado y atendido de manera excelente en cada una de las sedes, tanto los coordinadores del proyecto - Pablo Herrera y Cecilia Chicote - como las Hermanas.

Gracias por tanto cariño, colaboración y predisposición. Gracias por abrirnos las puertas como si fuera nuestra casa y dejarnos vivir esta hermosa experiencia.

Ojalá el proyecto siga adelante y, así como Alejandra y yo hemos tenido la oportunidad de vivir estos días tan especiales, sean muchos más los que piensen que su aporte vale y puedan dejar su granito de arena en esta hermosísima causa.

Saludos a todos y gracias una vez más”.



Nuestra Gente

Nuestros nuevos compañeros

Les presentamos a los colaboradores que se incorporaron recientemente al equipo de Teyma Abengoa



Marcelo Cupani

Marcelo es nuestro nuevo Coordinador de Obras. Es ingeniero mecánico electricista, graduado en la Universidad Nacional de Córdoba. Cuenta con una destacada trayectoria en obras y proyectos eléctricos.



Nicolás Campodónico

Nicolás es estudiante de ingeniería eléctrica en la Universidad Tecnológica Nacional, Regional Buenos Aires. Comenzó su práctica profesional como pasante del área Comercial.



Alejandro Nihany

Alejandro ingresó como Jefe de Seguridad y Salud Ocupacional. Anteriormente trabajó en una importante automotriz internacional, liderando el área. Es ingeniero electrónico (UBA), con un posgrado en Seguridad Industrial (UCA)

A todos les damos una cordial bienvenida.

La felicidad de ser abuelo

Carlos Junco, nuestro responsable de seguros, disfruta de su nieto y lo comparte con nosotros.

Un nieto. Esa oportunidad que da la vida para que los padres revivan todas las emociones propias y acompañen a sus hijos en su nuevo rol de papás.

Carlos disfruta de su nieto Jeremías en su tiempo libre, y nos habla de él apelando a su otra pasión, el fútbol del Rojo de Avellaneda:

“Jeremías ,el futuro enganche del Rojo, hijo de Julia Ousset y Mariano Nahuel Junco, nació el 15 de junio, para alegría de padres, abuelos, bisabuelos, tíos, primas y primos, repartidos desde Villa Ballester, Barrufaldi, Bella Vista, Vicente López, Neuquén, Barrio Norte, Mendoza, Hurlingham, San Miguel, Rafaela, Pinamar, La Plata... y por supuesto Avellaneda donde el Rojo - ahora sí - sabe que ya no hay riesgos.



Felicitaciones, Carlos. ¡Que disfrutes de tu nieto!



JOA: el programa para jefes de obra de Abengoa



Martín Mansilla es ingeniero civil. Comenzó en nuestra empresa como pasante en el área comercial y luego en el área de ingeniería. Una vez graduado fue tomando responsabilidades cada vez mayores, primero como joven profesional y luego como Jefe de Obra. Se desempeñó en proyectos de saneamiento: Desagües cloacales en San Vicente y agua potable 9 de Julio - Pehuajó, localidades de la Provincia de Buenos Aires.

Como parte de la formación corporativa de Abengoa, Martín está realizando el programa para Jefes de Obra Abengoa (JOA), desarrollado por Universidad Abengoa.

Este programa se dicta en distintos lugares donde Abengoa está presente. En nuestra región, se está desarrollando actualmente en Montevideo, Uruguay, a cargo de destacados profesionales del ISADE - prestigiosa institución universitaria de nuestro vecino país – y de directivos de Abengoa, quienes transmiten su experiencia y conocimientos en temas técnicos específicos y de gestión.

Quisimos conocer más sobre la experiencia de ser parte de este programa, y para ello entrevistamos a Martín.

¿Qué expectativas tenías antes de comenzar el programa JOA?

Quería entender sobre la gestión de proyectos: qué es, cuáles son los pasos a seguir, cómo es el inicio, la planificación, control y cierre de un proyecto, y a qué áreas involucra.

¿Cómo te sentís, si bien en un lugar cercano como Uruguay, en otro país y representando a nuestra sociedad?

Me tratan muy bien. Todos los participantes son uruguayos y yo el único argentino. El primer día preguntaban

“¿Dónde está el argentino?” Me siento un poco el representante de la sociedad.

¿Notás diferencias o semejanzas en aspectos culturales y técnicos, respecto de nuestro país?

En general es muy parecido. Lo que me llamó la atención es que en el curso no están sólo los jefes de proyecto sino también supervisores, técnicos, personal de compras y de comercial. Entiendo que pueden aplicar lo aprendido en el curso al trabajo diario que tiene cada uno, mediante una misma metodología y en el mismo lenguaje.

Un viaje complicado

En una ocasión me pasó de llegar muy tarde, sobre media noche, a Montevideo. No había casas de cambio abiertas y tenía algunos pesos uruguayos y por supuesto pesos argentinos. ¡El taxista se puso como loco cuando le quise pagar en moneda argentina! No los aceptaba de ninguna manera. Menos mal que en el hotel me ayudaron y resolvieron el problema.

¿Qué pensás que puede aportar este programa a tu profesión?

Mucho, no sólo en lo profesional sino en lo personal. El programa te da una visión de toda organización, te vas poniendo pautas y objetivos a corto plazo para llegar a una meta final.

A medida que voy a las Jornadas, me doy cuenta que las recomendaciones, prioridades y pautas que me daba el Ing. Gustavo Carini están relacionadas con los temas que vemos en el curso. Por eso se me hace sencillo relacionar los temas, porque sin querer o sin tener los conocimientos, los fui aplicando en la obra de 9 de Julio - Pehuajó.

La metodología PMI (Project Management Institute) se aplica tanto para uno proyecto chico como para uno de gran envergadura, para diferentes profesiones y vale tanto para un gran proyecto como para llevar adelante un local comercial, por decir algo. El PMI tiene una extensión que es el PMBOK (Project Management Body of Knowledge), el cual identifica un subconjunto de fundamentos de la dirección de proyectos. Abarca temas como tiempos, costos, calidad, RRHH, comunicaciones, riesgos, adquisiciones, seguridad, medio ambiente, finanzas y

gestión de reclamos. Sería bueno que pudiéramos mejorar la aplicación de la metodología PMBOK en todas nuestras obras.

Anécdotas desde la otra orilla

El programa es en las oficinas de Teyma Uruguay, en el centro de Montevideo. En el último piso está el auditorio donde se dicta el curso. Hablo mucho con mis compañeros uruguayos: me preguntan sobre nuestras obras en Argentina, intercambiamos diferentes informes, nos contamos cómo es el manejo con las gerencias.

En Teyma Uruguay tienen una obra muy grande, Montes del Plata. Casi todos los participantes están en esa obra. También hacen obras de saneamiento, como nosotros, tal vez de una magnitud un poco mayor. A todos les gusta nuestro país, en especial las provincias del norte, o Mendoza: han venido o vienen seguido de vacaciones. Y claro, les gusta mucho Buenos Aires.

También hablamos de política, están preocupados por el cepo cambiario y su incidencia en el turismo en Colonia, Punta del Este. Me preguntan mucho sobre el tema del cambio o sobre los piquetes. ¡Están todo el día viendo por cable los canales argentinos!

Todos los jefes de obra son jóvenes, en promedio de 30 a 35 años.

La visión de Abengoa

Los profesores de Abengoa son muy claros cuando hablan. Hay profesionales españoles de Abengoa Universidad que te cuentan su experiencia, con más de 15 años de compañía: nos cuentan anécdotas, ejemplos.

Los de ISADE son profesionales certificados por el PMI que tienen una visión más de gestión de proyectos en general y no tanto de lo que aplica la compañía, por eso es interesante que a medida que nos van conociendo aprenden cómo trabajamos nosotros y cómo aplicamos esa metodología. Nos vamos retroalimentando.

Los objetivos del Programa



Para obtener la excelencia en la gestión de obra es clave contar con una adecuada preparación técnica y unas habilidades acordes con la responsabilidad que se va a asumir en el desarrollo de los proyectos y en la consecución de los resultados.

El programa proporciona a los participantes una visión global de la gestión de obra y tiene estos objetivos:

- Desarrollar las habilidades necesarias para la gestión exitosa de las obras
- Perfeccionar las competencias de los jefes de obra, como elemento clave del éxito, atendiendo a su formación desde un punto de vista integral
- Formar un equipo de jefes de obra que tengan una formación homogénea siendo capaces de tener una visión integral de su gestión, alineada con la cultura de Abengoa.



Los Parecidos de Teyma Abengoa ya son un clásico. Episodio 8.

Se dice a veces que, en algún rincón del planeta, tenemos un Doble. En este caso, nos encontramos con dos hermanos separados, seguramente de manera involuntaria, al nacer:



Este es Emilio, en Buenos Aires

Nuestro Jefe de Logística, Emilio Riesco, y su clon, el gran actor británico Ben Kingsley. Hasta la próxima...



Y acá está su hermano Ben, ¡Desde Londres!

Un recreo en nuestra terraza

Celebramos la primavera en nuestro rincón favorito: la nueva terraza de las oficinas de Teyma Abengoa.

La llegada de la primavera nos sirvió de motivo para celebrar la inauguración de la nueva cocina y comedor de personal de nuestra sede central, donde compartimos un almuerzo.



Además de disfrutar de un muy lindo lugar, con nuevas mesas, sillas y comodidad para almorzar o tomar un

cafecito, tenemos un nuevo espacio para tomar aire y sol: la terraza. Pequeña pero con una excelente vista de Puerto Madero y el Río de la Plata.



Vendrían muy bien unas reposeras o un puff. ¿No les parece?